

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **22 (1992)**

Heft 9

PDF erstellt am: **15.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Les voyages d'âinés



### Rosas, Espagne du 24 septembre au 4 octobre

Rosas est une des perles touristiques de la Costa Brava (Espagne) à 20 km de la frontière française, au fond d'un vaste golfe occupé par de belles plages de sable fin. Notre hôtel, le Monte-Carlo\*\*\*\*, implanté directement sur la Méditerranée, est un établissement réputé tant par son confort que par sa cuisine savoureuse et variée. Toutes les chambres, spacieuses, disposent de bain/douche/WC privés et d'un balcon avec vue sur mer. Piscine, solarium, bar, salle TV, deux ascenseurs. Plusieurs excursions sont comprises dans le forfait: le passionnant Musée Dali à Figueras, les ruines d'Ampurias, Pals/La Bisbal, une soirée flamenco...

Voyage en car grand confort avec repas compris à Valence à l'aller et au retour.

**Prix: Fr. 1095.- par personne. (Supplément single Fr. 200.-, nombre de singles très limité.)**

De nouveaux horizons à découvrir dans une nature hospitalière et pleine de charme. Quelques places sont encore disponibles.



*La côte, non-loin d'Estoril.*

### Estoril, Portugal du 17 au 24 octobre

Paradis touristique, Estoril est connu dans le monde entier, réputé par ses équipements et son micro-climat exceptionnel. Lisbonne, la prestigieuse capitale portugaise est toute proche, à quelques minutes de train ou de bus.

Notre hôtel, l'Estoril Praia\*\*\*\*, est un établissement de tout premier ordre situé au centre d'Estoril, non loin du fameux casino et de la superbe plage de Tamariz. Toutes les chambres possèdent bain/douche/WC privés, climatisation, TV, balcon, téléphone direct. Restaurants, bar, sauna, piscine, solarium, discothèque. Logement en chambres doubles ou individuelles, demi-pension. Vin et café à table compris. Voyage en avion de Genève à Lisbonne par la compagnie nationale portugaise TAP, puis en car à Estoril.

**Prix: Fr. 1350.- par personne (chambres 1 lit supplément Fr. 180.-).**

Estoril et sa grande voisine Lisbonne vous offrent toutes les découvertes et les divertissements désirables.

Un merveilleux dépaysement. Hâtez-vous de réserver!



*Le Grand-Hôtel.*

### Saint-Cyr-sur-Mer du 14 au 21 septembre

Nous y avons déjà séjourné; nous y retournons à la demande de lecteurs qui en gardent le meilleur des souvenirs.

Saint-Cyr, sur la côte varoise, entre Bandol et Toulon, est une station de vacances balnéaires tout à fait charmante. Lamartine n'a-t-il pas comparé la baie des Lecques à celle de Naples? La nature est superbe, le soleil généreux. Notre hôtel, le Grand-Hôtel\*\*\*\*, est un de ces vastes et calmes «paquebots hôteliers» comme il s'en édifiait à une époque où l'espace n'était pas compté. Doté de tout le confort moderne, au milieu d'un splendide parc de trois hectares, il offre une vue magnifique sur la Méditerranée.

Voyage en car de luxe de Lausanne/Genève à Saint-Cyr avec repas de midi à l'aller et au retour à Valence.

A voir dans les environs: le village médiéval du Castellet, celui de la Cadière, le port très coloré de Cassis, Bandol et ses îles, etc.

Chambres doubles ou individuelles avec cabinet de toilette privé. Pension complète, vin de table inclus.

**Prix: Fr. 995.- par personne (supplément pour chambre 1 lit Fr. 250.-; supplément vue mer Fr. 50.-).**

Un inoubliable séjour à des conditions très avantageuses.

**Gratuit pour les jeunes:  
le tour de la «Botte»!**

## Une croisière de rêve du 17 au 24 octobre

Les grands-parents invitent leurs petits-enfants qui voyagent gratuitement!

L'«Ocean Princess», un des palaces flottants de la Compagnie française Paquet, offre cette croisière exceptionnelle aux parents ou grands-parents dont les enfants voyagent gratuitement jusqu'à 15 ans révolus et partagent la cabine de leurs aînés. L'«Ocean Princess» est un navire luxueux de 12 200 tonneaux pouvant transporter dans le meilleur confort 460 passagers.

Les cabines sont spacieuses, décorées avec goût et possèdent toutes leurs sanitaires privés, l'air conditionné avec réglage individuel, une console musicale et le téléphone. Les ponts sont aérés, propices à la détente; les salons lumineux, sans oublier une élégante discothèque, un casino et des jeux de pont. Tous les soirs, des spectacles sont présentés au grand salon, suivis de danse aux rythmes d'un orchestre. Un gymnase bien aménagé et une sauna finlandaise sont appréciés des sportifs. Le piano bar offre une ambiance feutrée. Les repas font honneur à la gastronomie française. Celui de midi se prend au restaurant ou au buffet aménagé autour de la piscine. Les plaisirs de la table se répètent le soir avec des menus chaque jour renouvelés. Tout, sur l'«Ocean Princess» est prévu pour le plaisir et la détente des passagers.

### Des escales séduisantes

Le départ a lieu le samedi 17 octobre à Venise où les voyageurs sont transportés en car de Genève, Lausanne, Vevey, Montreux, Martigny et Sion, avec repas en cours de route. Seuls les jeunes gens à qui la croisière est offerte paient ces transports aller et retour avec repas (Fr. 150.- par personne). Le navire prend le large à 24 h.

Les escales sont des plus intéressantes et leur durée permet des excursions bien organisées et des balades individuelles. Vous passerez une demi-journée sur la merveilleuse île de Corfou et vous visiterez les jours suivants Taormina en Sicile, à deux pas de l'Etna; Sorrente et son fameux panorama sur la baie de Naples avec possibilité de visiter Pompéi, Herculanium ou Capri; Porto Ferrario (île d'Elbe) où vécut Napoléon, et enfin ce véritable bijou qu'est Portofino. La croi-



*L'Ocean Princess de la Cie Paquet.*

sière prendra fin le samedi 24 octobre à Nice d'où les voyageurs regagneront la Suisse romande en car, avec repas en cours de route.

Un programme bien séduisant! Son prix l'est aussi: à partir de Fr. 1675.- par personne adulte. Ne sont pas compris: les excursions facultatives, l'assurance annulation-rapatriement-bagages, les pourboires et les consommations bar. Prix forfaitaire pour le vin à table: Fr. français 280.- pour la semaine, par personne).

**Demandez le programme détaillé à Wagons-Lits Tourisme, Gare CFF, 1003 Lausanne, tél. 021/20 72 08.**

### Bulletin d'inscription

Je m'inscris/Nous nous inscrivons au voyage:

Rosas	Estoril	Saint-Cyr sur Mer	Croisière
Nom _____		NP Localité _____	
Nom _____		Rue _____	
Prénom _____		Téléphone _____	
Prénom _____		Signature _____	

**Bulletin à retourner, rempli et signé, à:  
Wagons-Lits Tourisme, Gare CFF, 1003 Lausanne, tél. 20 72 08,  
qui vous enverra le programme détaillé de ces destinations.**